



M6238

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7190235 / 31.05.2019  
Purch. ord. no.: 5500039229  
Purch. ord. Date: 13.07.2017  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30021314 / 13.04.2018  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Görg, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

### Delivery note

180231513  
5009382025

Weights (gross/net)

Gross weight 1.975,811 KG Net weight 1.644,811 KG

| Item   | Material Description                                                             | Quantity | Weight       |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|
| 000010 | 2510311661<br>Clutch Housing cpl<br>Customer article number: 2510311661Position2 | 149 PC   | 1.644,811 KG |
| 900001 | TBA-501494<br>Plastic Pallet                                                     | 5 PC     | 73 KG        |
| 900002 | TBA-501712<br>Tray CH DCT300 RSA fin-black/green/blue                            | 30 PC    | 258 KG       |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KLETT ME+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 149

Quantità effettiva:

Tipo imballaggio: S

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 03/6/19

Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Dr. Stephan Weng  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRES DE FF 604

1-15 einschließlich

21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Die mit fettdruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

|                                                                                                                                                                                                             |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                            |                                                                 |                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>MAGNA</b><br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>- Logistik -                                                |                                                    | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL<br><b>1005652</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                            |                                                                 |                                     |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br>Mog. u. SPH<br>Via Dei Ciclamini<br>41026 Modena                                                                         |                                                    | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br>Schwefler GmbH & Co.<br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>D-71624 Ludwigsburg<br>www.schwefler-ges.de                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                            |                                                                 |                                     |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu<br>Land/Pays<br>Modugno, Italien                                                                          |                                                    | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)<br>IURILLI DAMIANA<br>Zona Rurale, 28/A<br>70037 Rivo di Puglia (BA)<br>Cod. Fisc.: RLL DMN 84P48 H645P<br>Partita IVA: 07540260727<br>Iscrizione Albo: BA7463614/A<br><b>FT 286RE</b>                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                            |                                                                 |                                     |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu<br>Land/Pays<br>Datum/Date<br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>- Logistik - |                                                    | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers<br>Reserves et remarques du transporteur<br>The freight forwarder's reservation in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                            |                                                                 |                                     |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents annexés<br>1 sm. 237405                                                                                                                                          |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                            |                                                                 |                                     |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros                                                                                                                                                       | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>9</b> Offiz. Benennung l. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport                                                                                                                                                                                 | <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique                                               | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg                 | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³ |
| 42. Pal. Holzverpackung<br>1. Pal. Pappschachteln + Kisten                                                                                                                                                  |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                            |                                                                 |                                     |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)                                                              | <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Gesamt à payer |                                                                                            | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières |                                     |
| <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement<br>Frei<br>Franco<br>Unfrei<br>Non Franco                                                                                            |                                                    | <b>21</b> Ausgefertigt in<br>Établi à<br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>91438 Bad Windsheim                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>24</b> Gut empfangen.<br>Réception des marchandises<br>Datum<br>Date<br>03 GIU 2019     |                                                                 |                                     |
| <b>22</b> Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)                                                                                                                   |                                                    | <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>25</b> Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>(Signature et timbre du destinataire) |                                                                 |                                     |
| <b>25</b> Angaben zum Frachtführer<br>avec le destinataire<br>von 91438 Bad Windsheim bis km                                                                                                                |                                                    | <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz<br>Anhänger                                         |                                                                 |                                     |
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                 |                                                    | <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz<br>Anhänger                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>28</b> Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift                                    |                                                                 |                                     |
| <b>28</b> Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                     |                                                    | <b>29</b> Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>30</b> Benutzte Gen.-Nr.                                                                |                                                                 |                                     |
| <b>30</b> Benutzte Gen.-Nr.                                                                                                                                                                                 |                                                    | <b>31</b> National                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>32</b> Bilateral                                                                        |                                                                 | <b>33</b> EG                        |
| <b>33</b> EG                                                                                                                                                                                                |                                                    | <b>34</b> CEMT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                            |                                                                 |                                     |